

BALTHUS

Then he stripped him of his clothes and clapping on his neck a heavy chain, bound him to a high lattice and fell to drubbing him two bouts a day and two anights; and on this wise he abode the space of ten days. Then his mother came to him and said, "O my son, O Aboulhusn, return to thy reason, for this is the Devil's doing." Quoth he, "Thou sayst sooth, O my mother, and bear thou witness of me that I repent [and forswear] that talk and turn from my madness. So do thou deliver me, for I am nigh upon death." So his mother went out to the superintendant and procured his release and he returned to his own house..Meanwhile, the nurse awoke, that she might give the child suck, and seeing the bed running with blood, cried out; whereupon the sleepers and the king awoke and making for the place, found the child with his throat cut and the cradle running over with blood and his father slain and dead in his sleeping chamber. So they examined the child and found life in him and his windpipe whole and sewed up the place of the wound. Then the king sought his son Belehwan, but found him not and saw that he had fled; whereby he knew that it was he who had done this deed, and this was grievous to the king and to the people of his realm and to the lady Shah Katoun. So the king laid out his son Melik Shah and buried him and made him a mighty funeral and they mourned passing sore; after which he addressed himself to the rearing of the infant.²⁰ Ali ben Bekkar and Shemsennehar cliii.???? Kohl (159) in its native country, too, is but a kind of stone; Cast out and thrown upon the ways, it lies unvalued quite;.Then she discovered to him a part of her bosom, and when he saw her breasts, his reason took flight from his head and he said to her, "Cover it up, so may God have thee in His safeguard!" Quoth she, "Is it fair of any one to missay of my charms?" And he answered, "How shall any missay of thy charms, and thou the sun of loveliness?" Then said she, "Hath any the right to say of me that I am lophanded?" And tucking up her sleeves, showed him forearms, as they were crystal; after which she unveiled to him a face, as it were a full moon breaking forth on its fourteenth night, and said to him, "Is it lawful for any to missay of me [and avouch] that my face is pitted with smallpox or that I am one-eyed or crop-eared?" And he answered her, saying, "O my lady, what is it moveth thee to discover unto me that lovely face and those fair members, [of wont so jealously] veiled and guarded? Tell me the truth of the matter, may I be thy ransom!" And he recited the following verses:.Then he commanded one of the slave-girls to take the lute and strike it at Aboulhusn's head, whilst the rest smote upon their instruments. [So they played and sang,] till Aboulhusn awoke at the last of the night and heard the noise of lutes and tabrets and the sound of the pipes and the singing of the slave-girls, whereupon he opened his eyes and finding himself in the palace, with the slave-girls and eunuchs about him, exclaimed, "There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! Verily, I am fearful of the hospital and of that which I suffered therein aforetime, and I doubt not but the Devil is come to me again, as before. O my God, put thou Satan to shame!" Then he shut his eyes and laid his head in his sleeve and fell to laughing softly and raising his head [bytimes], but [still] found the apartment lighted and the girls singing..Then she turned to her father and said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; whereupon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel,' and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country..Thereat Queen Zelzeleh was moved to exceeding delight and bidding her treasurers bring a basket, wherein were fifty pairs of bracelets and the like number of earrings, all of gold, set with jewels of price, the like whereof nor men nor Jinn possessed, and an hundred robes of coloured brocade and an hundred thousand dinars, gave the whole to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Sherareh, who had in her hand a stalk of narcissus; so she took it from her and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' 'Harkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses:.When King Shah Bekht heard this story, it pleased him and he bade the vizier go away to his own house..All intercessions come and all alike do ill succeed, ii. 218..When the queen heard the last of the talk, she said to the cook, 'The judgment between you shall not be but in accordance with justice.' Then she dismissed all those who were present and turning to her brother, said to him, 'Indeed thy soothfastness is established with me and the truth of thy speech, and praised be God who hath brought about union between thee and thy wife! So now begone with her to thy country and leave [seeking] thy sister Selma and depart in peace.' But Selim answered, saying, 'By Allah, by the virtue of the All-knowing King, I will not turn back from seeking my sister till I die or find her, if it please God the Most High!' Then he called his sister to mind and broke out with the following verses from a heart endolor'd, afflicted, disappointed, saying:.Now the king of the Greeks heard tell of the damsel (132) and of the beauty and grace wherewith she was gifted, wherefore his heart clave to her and he sent to seek her in marriage of Suleiman Shah, who could not refuse him. So he arose and going in to Shah Khatoun, said to her, 'O my daughter, the king of the Greeks hath sent to me to seek thee in marriage. What sayst thou?' She wept and answered, saying, 'O king, how canst thou find it in thy heart to bespeak me thus? Abideth there husband for me, after the son of my uncle?' 'O my daughter,' rejoined the king, 'it is indeed as thou sayest; but let us look to the issues of affairs. Needs must I take account of death, for that I am an old man and fear not but for thee and for thy little son; and indeed I have written to the king of the Greeks and others of the kings and said, "His uncle slew him," and

said not that he [hath recovered and] is living, but concealed his affair. Now hath the king of the Greeks sent to demand thee in marriage, and this is no thing to be refused and fain would we have our back strengthened with him." (133) And she was silent and spoke not..? ? ? ? Thou only art the whole of our desire; indeed Thy love is hid within our hearts' most secret core..? ? ? ? c. Abou Sabir ccccxlviii.? ? ? ? Ay, ne'er will I leave to drink of wine, what while the night on me Darkens, till drowsiness bow down my head upon my bowl..54. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving dcxli.?STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL..WOMEN'S CRAFT..He lay the rest of the night in one of the ruins, and when he arose in the morning, he said, 'None is to blame. I sought my own good, and he is no fool who seeketh good for himself; and the druggist's wife also sought good for herself; but destiny overcometh precaution and there remaineth no abiding for me in this town.' So he went forth from the city. Nor (added the vizier) is this story, extraordinary though it be, more extraordinary than that of the king and his son and that which bedded them of wonders and rarities..".So Ishac returned to the slave-dealer and said to him, 'Harkye, Gaffer Said!*' 'At thy service, O my lord,' answered the old man; and Ishac said, 'In the corridor is a cell and therein a damsel pale of colour. What is her price in money and how much dost thou ask for her?', Quoth the slave-dealer, 'She whom thou mentionest is called Tuhfet el Hemca.' (174) 'What is the meaning of El Hemca?' asked Ishac, and the old man replied, 'Her price hath been paid down an hundred times and she still saith, "Show me him who desireth to buy me;" and when I show her to him, she saith, "This fellow is not to my liking; he hath in him such and such a default." And in every one who would fain buy her she allegeth some default or other, so that none careth now to buy her and none seeketh her, for fear lest she discover some default in him.' Quoth Ishac, 'She seeketh presently to sell herself; so go thou to her and enquire of her and see her price and send her to the palace.' 'O my lord,' answered Said, 'her price is an hundred dinars, though, were she whole of this paleness that is upon her face, she would be worth a thousand; but folly and pallor have diminished her value; and behold, I will go to her and consult her of this.' So he betook himself to her, and said to her, 'Wilt thou be sold to Ishac ben Ibrahim el Mausili?' 'Yes,' answered she, and he said, 'Leave frowardness, (175) for to whom doth it happen to be in the house of Ishac the boon-companion?' (176).O'erbold art thou in that to me, a stranger, thou hast sent, iii. 83..? ? ? ? Thou left'st unto me, after thee, languor and carefulness; I lived a life wherein no jot of sweetness I espied..Presently, El Abbas, son of King El Aziz, lord of the land of Yemen and Zebidoun (55) and Mecca (which God increase in honour and brightness and beauty!), heard of her; and he was of the great ones of Mecca and the Hejaz (56) and was a youth without hair on his cheeks. So he presented himself one day in his father's sitting-chamber, (57) whereupon the folk made way for him and the king seated him on a chair of red gold, set with pearls and jewels. The prince sat, with his head bowed to the ground, and spoke not to any; whereby his father knew that his breast was straitened and bade the boon-companions and men of wit relate marvellous histories, such as beseem the assemblies of kings; nor was there one of them but spoke forth the goodliest of that which was with him; but El Abbas still abode with his head bowed down. Then the king bade his session-mates withdraw, and when the chamber was void, he looked at his son and said to him, "By Allah, thou rejoicest me with thy coming in to me and chagrinst me for that thou payest no heed to any of the session-mates nor of the boon-companions. What is the cause of this?".Now the merchant and his wife had taken up their abode in a city in the land whereof their [other] son was king, and when the boy [whom they had found] grew up, his father assigned unto him merchandise, so he might travel therewith. So he set out and entered the city wherein his brother was king. News reached the latter that there was a merchant come thither with merchandise befitting kings. So he sent for him and the young merchant obeyed the summons and going in to him, sat down before him. Neither of them knew the other; but blood stirred between them and the king said to the young merchant, 'I desire of thee that thou abide with me and I will exalt thy station and give thee all that thou desirest and cravest.' So he abode with him awhile, quitting him not; and when he saw that he would not suffer him to depart from him, he sent to his father and mother and bade them remove thither to him. So they addressed them to remove to that island, and their son increased still in honour with the king, albeit he knew not that he was his brother..? ? ? ? Ye're gone and desolated by your absence is the world: Requital, ay, or substitute to seek for you 'twere vain..Presently, as they stood by the mouth of the pit, the lion came scrambling up the sides and would have issued forth; but, as often as he showed his head, they pelted him with stones, till they beat him down and he fell; whereupon one of the hunters descended into the pit and despatched him and saw the boy wounded; after which he went to the cabinet, where he found the woman dead, and indeed the lion had eaten his fill of her. Then he noted that which was therein of clothes and what not else, and advising his fellows thereof, fell to passing the stuff up to them. Moreover, he took up the boy and bringing him forth of the pit, carried him to their dwelling-place, where they dressed his wounds and he grew up with them, but acquainted them not with his affair; and indeed, when they questioned him, he knew not what he should say, for that he was little, when they let him down into the pit. The hunters marvelled at his speech and loved him with an exceeding love and one of them took him to son and abode rearing him with him [and instructing him] in hunting and riding on horseback, till he attained the age of twelve and became a champion, going forth with the folk to the chase and to the stopping of the way..So El Merouzi went away and the other turned to his wife and said to her, 'We have gotten us great plenty of money, and yonder dog would fain take the half of it; but this shall never be, for that my mind hath been changed against him, since I heard him solicit thee; wherefore I purpose to play him a trick and enjoy all the money; and do not thou cross me.' 'It is well,' answered she, and he said to her, '[To-morrow] at day-peep I will feign myself dead and do thou cry out and tear thy hair, whereupon the folk will flock to me. Then lay me out and bury me, and when the folk are gone away [from the burial-place], do thou dig down to me and take me; and have no fear for me, for I can abide two days in the tomb [without hurt].' And she answered, 'Do what thou wilt.'.Now the king was seated at the lattice, hearkening to their talk, and Abou Sabir's words angered him; so he bade

bring him before him and they brought him forthright. Now there was in the king's palace an underground dungeon and therein a vast deep pit, into which the king caused cast Abou Sabir, saying to him, 'O lackwit, now shall we see how thou wilt come forth of the pit to the throne of the kingdom.' Then he used to come and stand at the mouth of the pit and say, 'O lackwit, O Abou Sabir, I see thee not come forth of the pit and sit down on the king's throne!' And he assigned him each day two cakes of bread, whilst Abou Sabir held his peace and spoke not, but bore with patience that which betided him... k. The Serpent-Charmer and his Wife dcccvii. There was once in a city of Khorassan a family of affluence and distinction, and the townfolk used to envy them for that which God had vouchsafed them. As time went on, their fortune ceased from them and they passed away, till there remained of them but one old woman. When she grew feeble and decrepit, the townfolk succoured her not with aught, but put her forth of the city, saying, 'This old woman shall not harbour with us, for that we do her kindness and she requiteth us with evil.' So she took shelter in a ruined place and strangers used to bestow alms upon her, and on this wise she abode a while of time... Quoth he, what while from out his hair the morning glimmered white, "This, this is life indeed, except, alas! it doth not stay." Officer's Story, The Twelfth, ii. 179... STORY OF THE MAN WHO WAS LAVISH OF HIS HOUSE AND HIS VICTUAL TO ONE WHOM HE KNEW NOT... So, by Allah, O richest of all men in charms, Vouchsafe to a lover, who's bankrupt well-nigh. Lackpenny and the Cook, The, i. 9.. So the folk resorted to her from all parts and she used to pray God (to whom belong might and majesty) for the oppressed and God granted him relief, and against his oppressor, and He broke him in sunder. Moreover, she prayed for the sick and they were made whole; and on this wise she abode a great space of time. As for her husband, when he returned from the pilgrimage, his brother and the neighbours acquainted him with his wife's affair, whereat he was sore concerned and misdoubted of their story, for that which he knew of her chastity and prayerfulness; and he wept for her loss.. 24. The Ten Viziers; or the History of King Azad- bekht and his Son ccccxxxv... My place is the place of the fillet and pearls And the fair are most featly with jasmine bedight... b. The Controller's Story cxix... s. The Stolen Necklace dxcvi. Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man, The, i. 247.. Now Afifeh and her daughter Mariyeh were behind the curtain, looking at him; and when he came before the king, he saluted him and greeted him with the greeting of kings, whilst all who were present stared at him and at his beauty and grace and perfection. The king seated him at the head of the table; and when Afifeh saw him and straitly considered him, she said, "By the virtue of Mohammed, prince of the Apostles, this youth is of the sons of the kings and cometh not to these parts but for some high purpose!" Then she looked at Mariyeh and saw that her face was changed, and indeed her eyes were dead in her face and she turned not her gaze from El Abbas a glance of the eyes, for that the love of him had gotten hold upon her heart. When the queen saw what had befallen her daughter, she feared for her from reproach concerning El Abbas; so she shut the wicket of the lattice and suffered her not to look upon him more. Now there was a pavilion set apart for Mariyeh, and therein were privy chambers and balconies and lattices, and she had with her a nurse, who served her, after the fashion of kings' daughters.. Then he lighted him three candles and three lamps and spreading the drinking-cloth, brought clarified wine, limpid, old and fragrant, the scent whereof was as that of virgin musk. He filled the first cup and saying, "O my boon-companion, by thy leave, be ceremony laid aside between us! I am thy slave; may I not be afflicted with thy loss!" drank it off and filled a second cup, which he handed to the Khalif, with a reverence. His fashion pleased the Khalif and the goodliness of his speech and he said in himself, "By Allah, I will assuredly requite him for this!" Then Aboulhusn filled the cup again and handed it to the Khalif, reciting the following verses: 45. Ali Shir (230) and Zumurrud dlxix... The two girls let me down from fourscore fathoms' height, As swoops a hawk, with wings all open in full flight; Indeed, many of the notables of the people have sought her of me in marriage, but I would not marry her to any, for that, one night, I saw, in a dream, the balance aforesaid set up and men and women being weighed, one against the other, therein, and meseemed I saw thee [and her] and it was said to me, "This is such a man, (217) the allotted portion of such a woman." (218) Wherefore I knew that God the Most High had allotted unto her none other than thyself, and I choose rather to marry thee to her in my lifetime than that thou shouldst marry her after my death... Then, after them came I to thee and union did entreat And unto thee set forth at length my case and my design;... So hath the Merciful towards Hudheifeh driven you, A champion ruling over all, a lion of great might... By Allah, without fail, to-morrow thou shalt see Me with ox-leather dress and drub the nape of thee!. Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57.. Meanwhile, news came to his wife that her husband had taken service with King Such-an-one; so she arose and taking her two sons, (for she had given birth to twin boys in his absence,) set out for those parts. As fate would have it, they happened upon an island and her husband came thither that very night in the ship. [When the woman heard of the coming of the ship], she said to her children, "This ship cometh from the country where your father is; so go ye to the sea-shore, that ye may enquire of him." So they repaired to the sea-shore and [going up into the ship], fell to playing about it and occupied themselves with their play till the evening... Hath spent thereon his substance, withouten stint; indeed, In his own cloak he wrapped it, he tendered it so dear. (116). STORY OF THE FOUL-FAVOURED MAN AND HIS FAIR WIFE... Sans fault of mine, my blood and tears he shed and beggared me Of him I love, yet for himself gained nought thereby whate'er... A MERRY JEST OF A THIEF... Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride.. So she did this and fair fortune aided her and the Divine favour was vouchsafed unto her and she discovered her intent to her father, who forbade her therefrom, fearing her slaughter. However, she repeated her speech to him a second and a third time, but he consented not. Then he cited unto her a parable, that should deter her, and she cited him a parable in answer to his, and the talk was prolonged between them and the adducing of instances, till her father saw that he availed not to turn her from her purpose and she said to him,

'Needs must I marry the king, so haply I may be a sacrifice for the children of the Muslims; either I shall turn him from this his heresy or I shall die.' When the vizier despaired of dissuading her, he went up to the king and acquainted him with the case, saying, 'I have a daughter and she desireth to give herself to the king.' Quoth the king, 'How can thy soul consent unto this, seeing that thou knowest I lie but one night with a girl and when I arise on the morrow, I put her to death, and it is thou who slayest her, and thou hast done this again and again?' 'Know, O king,' answered the vizier, 'that I have set forth all this to her, yet consented she not unto aught, but needs must she have thy company and still chooseth to come to thee and present herself before thee, notwithstanding that I have cited to her the sayings of the sages; but she hath answered me to the contrary thereof with more than that which I said to her.' And the king said, 'Bring her to me this night and to-morrow morning come thou and take her and put her to death; and by Allah, an thou slay her not, I will slay thee and her also!'. On this wise we abode a whole year, at the end of which time she was absent (185) from me a month's space, wherefore fire raged in my heart on her account. When it was the next month, behold, a little eunuch presented himself to me and said, "I am a messenger to thee from such an one," [naming my mistress], "who giveth thee to know that the Commander of the Faithful hath sentenced her to be drowned, her and those who are with her, six-and-twenty slave-girls, on such a day at Deir et Tin, (186) for that they have confessed against one another of lewdness, and she biddeth thee look how thou mayst do with her and how thou mayst contrive to deliver her, even if thou gather together all her money and spend it upon her, for that this is the time of manhood." (187) Quoth I, "I know not this woman; belike it is other than I [to whom this message is addressed]; so beware, O eunuch, lest thou cast me into stress." Quoth he, "Behold, I have told thee [that which I had to say,"] and went away, leaving me in concern [on her account]. Fair patience practise, for thereon still followeth content. iii. 116..A thief of the thieves of the Arabs went [one night] to a certain man's house, to steal from a heap of wheat there, and the people of the house surprised him. Now on the heap was a great copper measure, and the thief buried himself in the corn and covered his head with the measure, so that the folk found him not and went away; but, as they were going, behold, there came a great crack of wind forth of the corn. So they went up to the measure and [raising it], discovered the thief and laid hands on him. Quoth he, "I have eased you of the trouble of seeking me: for I purposed, [in letting wind], to direct you to my [hiding-]place; wherefore do ye ease me and have compassion on me, so may God have compassion on you!" So they let him go and harmed him not..? ? ? ? j. The Two Kings dcxvi.? ? ? ? ? Though over me be the tombstone laid, if ever thou call on me, Though rotten my bone should be, thy voice I'll answer, come what will..Moreover, King Shehriyar summoned chroniclers and copyists and bade them write all that had betided him with his wife, first and last; so they wrote this and named it "The Stories of the Thousand Nights and One Night." The book came to (195) thirty volumes and these the king laid up in his treasury. Then the two kings abode with their wives in all delight and solace of life, for that indeed God the Most High had changed their mourning into joyance; and on this wise they continued till there took them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, he who maketh void the dwelling-places and peopleth the tombs, and they were translated to the mercy of God the Most High; their houses were laid waste and their palaces ruined and the kings inherited their riches..Then the king assembled his nobles and commons and the astrologers and said to them, 'Know that what God hath graven upon the forehead, be it fair fortune or calamity, none may avail to efface, and all that is decreed unto a man he must needs abide. Indeed, this my caretaking and my endeavour profited me nought, for that which God decreed unto my son, he hath abidden and that which He decreed unto me hath betided me. Nevertheless, I praise God and thank Him for that this was at my son's hand and not at the hand of another, and praised be He for that the kingship is come to my son!' And he strained the youth to his breast and embraced him and kissed him, saying, 'O my son, this matter was on such a wise, and of my care and watchfulness over thee from destiny, I lodged thee in that pit; but caretaking availed not.' Then he took the crown of the kingship and set it on his son's head and caused the folk and the people swear fealty to him and commended the subjects to his care and enjoined him to justice and equity. And he took leave of him that night and died and his son reigned in his stead..? ? ? ? ? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight..Then came forward the fourteenth officer and said, 'Know that the story I have to tell is pleasanter and more extraordinary than this; and it is as follows..Awake, Asleep and, i. 5..57. Werdan the Butcher's Adventure with the Lady and the Bear cccliii.? ? ? ? ? h. The Eighth Officer's Story dccccxxv.89. Firous and his Wife dclxxv.Then she wept and the old woman with her and the latter went up to Aboulhusn and uncovering his face, saw his eyes bound and swollen for the binding. So she covered him again and said, "Indeed, O Nuzhet el Fuad, thou art afflicted in Aboulhusn!" Then she condoled with her and going out from her, ran without ceasing till she came in to the Lady Zubeideh and related to her the story; and the princess said to her, laughing, "Tell it over again to the Khalif, who maketh me out scant of wit and lacking of religion, and to this ill-omened slave, who presumeth to contradict me." Quoth Mesrour, "This old woman lieth; for I saw Aboulhusn well and Nuzhet el Fuad it was who lay dead." "It is thou that liest," rejoined the stewardess, "and wouldst fain sow discord between the Khalif and the Lady Zubeideh." And he said, "None lieth but thou, O old woman of ill-omen, and thy lady believeth thee, and she doteth." Whereupon the Lady Zubeideh cried out at him, and indeed she was enraged at him and at his speech and wept..95. Abou Suweid and the Handsome Old Woman dclxxxvii.AND BOULAC EDITIONS OF THE ARABIC TEXT OF.So they all arose and repaired to El Anca, who abode in the Mountain Caf. (248) When she saw them, she rose to them and saluted them, saying, 'O my ladies, may I not be bereaved of you!' Quoth Wekhimeh to her, 'Who is like unto thee, O Anca? Behold, Queen Es Shuhba is come to thee.' So El Anca kissed the queen's feet and lodged them in her palace; whereupon Tuhfeh came up to her and fell to kissing her and saying, 'Never saw I a goodlier than this favour.' Then she set before them somewhat of food and they ate and washed their hands; after which Tuhfeh took the lute and played excellent well; and El Anca also played,

and they fell to improvising verses in turns, whilst Tuhfeh embraced El Anca every moment. Quoth Es Shuhba, 'O my sister, each kiss is worth a thousand dinars;' and Tuhfeh answered, 'Indeed, a thousand dinars were little for it.' Whereat El Anca laughed and on the morrow they took leave of her and went away to Meimoun's palace. (249). Think not that I forget our trothplight after you. Nay; God to me decreed remembrance heretofore. (202). My fruit is a jewel all wroughten of gold, Whose beauty amazeth all those that behold.. His love he'd have hid, but his tears denounced him to the spy, For the heat of a red-hot coal that 'twixt his ribs did lie..79. Khusrau and Shirin and the Fisherman cccxci. I saw thee, O thou best of all the human race, display A book that came to teach the Truth to those in error's way..One day, another of my friends came to me and said 'A neighbour of mine hath invited me to hear [music]. [And he would have me go with him;] but I said, 'I will not foregather with any one.' However, he prevailed upon me [to accompany him]; so we repaired to the place and found there a man, who came to meet us and said, '[Enter.] in the name of God!' Then he pulled out a key and opened the door, whereupon we entered and he locked the door after us. Quoth I, 'We are the first of the folk; but where are their voices?' (128) '[They are] within the house,' answered he. 'This is but a privy door; so be not amazed at the absence of the folk.' And my friend said to me, 'Behold, we are two, and what can they avail to do with us?' [Then he brought us into the house,] and when we entered the saloon, we found it exceeding desolate and repulsive of aspect Quoth my friend, 'We are fallen [into a trap]; but there is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!' And I said, 'May God not requite thee for me with good'. Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." 1. The Wife's Device to Cheat her Husband dlxxxiv. c. Story of the Chief of the Old Cairo Police cccxlv. b. The Merchant and his Sons ccccxlv. When it was the eleventh day, the viziers betook them early in the morning to the king's gate and said to him, "O king, the folk are assembled from the king's gate to the gibbet, so they may see [the execution of] the king's commandment on the youth." So the king bade fetch the prisoner and they brought him; whereupon the viziers turned to him and said to him, "O vile of origin, doth any hope of life remain with thee and lookest thou still for deliverance after this day?" "O wicked viziers," answered he, "shall a man of understanding renounce hope in God the Most High? Indeed, howsoever a man be oppressed, there cometh to him deliverance from the midst of stress and life from the midst of death, [as is shown by the case of] the prisoner and how God delivered him." "What is his story?" asked the king; and the youth answered, saying, "O king, they tell that. It is as the jasmine, when it I espy, ii. 236..118. The Jewish Cadi and his Pious Wife cccclxv. It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.' My pleasant life for loss of friends is troubled aye.. Parting afar hath borne you, but longing still is fain To bring you near; meseemeth mine eye doth you contain.. But on no wise was I affrayed nor turned from love of her; So let the railer rave of her henceforth his heart's content.. The Fourth Night of the Month.. I watch the stars for wake and pray that the below'd May yet to me relent and bid my tears be dried.. I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul.. Khorassan, his Son and his Governor, Story of the Man of, i. 218.. When those who were present heard this, they kissed the earth before him and offered up prayers for him and for the damsel Shehrzad, and the vizier thanked her. Then Shehriyar made an end of the session in all weal, whereupon the folk dispersed to their dwelling-places and the news was bruited abroad that the king purposed to marry the vizier's daughter Shehrzad. Then he proceeded to make ready the wedding gear, and [when he had made an end of his preparations], he sent after his brother King Shahzeman, who came, and King Shehriyar went forth to meet him with the troops. Moreover, they decorated the city after the goodliest fashion and diffused perfumes [from the censuring-vessels] and [burnt] aloes-wood and other perfumes in all the markets and thoroughfares and rubbed themselves with saffron, what while the drums beat and the flutes and hautboys sounded and it was a notable day.. But for the spying of the eyes [ill-omened,] we had seen, i. 50.. Abou Temam, Story of Ilan Shah and, i. 126.. At this Queen Kemeriyeh was moved to exceeding delight and drank off her cup, saying, 'Well done, O queen of hearts!' Moreover, she took off a surcoat of blue brocade, fringed with red

rubies, and a necklace of white jewels, worth an hundred thousand dinars, and gave them to Tuhfeh. Then she passed the cup to her sister Zelzeleh, who had in her hand sweet basil, and she said to Tuhfeh, 'Sing to me on this sweet basil.' 'Hearkening and obedience,' answered she and improvised and sang the following verses:..93. The Ignorant Man who set up for a Schoolmaster cccciiii. When the morning morrowed, the draper went out, still angered against his wife, and the old woman returned to her and found her changed of colour, pale of face, dejected and heart-broken. [So she questioned her of the cause of her dejection and she told her how her husband was angered against her (as she supposed) on account of the burns in the turban-cloth.] "O my daughter," rejoined the old woman, "be not concerned; for I have a son, a fine-drawer, and he, by thy life, shall fine-draw [the holes] and restore the turban-cloth as it was. "The wife rejoiced in her saying and said to her, "And when shall this be?" "To-morrow, if it please God the Most High," answered the old woman, "I will bring him to thee, at the time of thy husband's going forth from thee, and he shall mend it and depart forth-right." Then she comforted her heart and going forth from her, returned to the young man and told him what had passed..Assemble, ye people of passion, I pray, iii. 31..? ? ? ? a. The First Calender's Story xi.? ? ? ? ? "How many a cup with bitterness o'erflowing have I quaffed! I make my moan of woes, whereat it boots not to repine."

[Transactions of the American Otological Society 1905-1907 Volumes IX and X Part I Volume IX Parts 2 and 3 Volume X](#)

[Codex Exoniensis A Collection of Anglo-Saxon Poetry from a Manuscript in the Library of the Dean and Chapter of Exeter with an English Translation Notes and Indexes](#)

[Proceedings and Transactions of the Nova Scotian Institute of Natural Science Vol 7 For 1886-87 1887-88 1888-89 1889-90 With Nine Plates and One Portrait and an Index to Vols I-VII](#)

[Die Franzisische Handelspolitik 1892-1902](#)

[Proceedings of the Royal Society of Victoria 1893 Vol 5](#)

[The Farmers Magazine and Monthly Journal of the Agricultural Interest Vol 46 July 1874](#)

[Der Herzog Von Reichstadt Ein Lebensbild Nach Neuen Quellen](#)

[History of the Royal Society Vol 1 of 2 With Memoirs of the Presidents Compiled from Authentic Documents](#)

[The North American Review and Miscellaneous Journal 1821 Vol 12](#)

[Annals of the American Academy of Political and Social Science Vol 14 July 1899-December 1899](#)

[Elementare Mechanik Ein Lehrbuch Enthaltend Eine Begrundung Der Allgemeinen Mechanik Die Mechanik Der Systeme Starrer Kirper Die Synthetischen Und Die Elemente Der Analytischen Methoden Sowie Eine Einfuhrung in Die Prinzipien Der Mechanik Deformie](#)

[Revista Agustiniana Dedicada Al Santo Obispo de Hipona En Su Admirable Conversiion i La Fe Vol 5](#)

[The Border Holds of Northumberland Vol 1](#)

[Acme Library of Standard Biography Chaucer Spencer Milton Cowper Southey](#)

[The Modern Speech New Testament An Idiomatic Translation Into Everyday English from the Text of the Resultant Greek Testament](#)

[Fishes of the Gulf of Maine](#)

[The Farmers Magazine 1804 Vol 5 A Periodical Work Exclusively Devoted to Agriculture and Rural Affairs](#)

[Straits Law Reports Being a Report of Cases Decided in the Supreme Court of the Straits Settlements Penang Singapore and Malacca Also a Few Judgments of the Indian and English Cases](#)

[Philosophie Der Mythologie](#)

[Chronique de Abou-Djafar-Mo#699ammed-Ben-Djarir-Ben-Yezid Tabari Vol 1](#)

[Autumn Leaves Vol 5 Published for the Youth F the Reorganized Church of Jesus Christ of Latter Day Saints](#)

[Nature Vol 48 May 1893 to October 1893](#)

[The London Quarterly Review Vol 115 January-April 1864](#)

[The Principles and Practice of Obstetric Medicine Vol 2 In a Series of Systematic Dissertations on Midwifery and on the Diseases of Women and Children Illustrated by Numerous Plates](#)

[Dictionary of American Biography Vol 15 Platt-Roberdeau](#)

[The Study of Medicine Vol 2 Diseases of the Sanguineous Function Concluded](#)

[Annalen Des K K Naturhistorischen Hofmuseums 1894 Vol 9 Mit 22 Tafeln Und 34 Abbildungen Im Texte](#)

[Les Ecoles DInfirmieres de Paris 1898-1903](#)

[Message of the President of the United States to the Two Houses of Congress at the Commencement of the First Session of the Thirty-Fifth Congress Vol 2](#)

[A Review of the Primates Vol 3 Anthropeida Miopithecus to Pan](#)

[a Montagues Illinois and Missouri State Directory for 1854-5 Containing the Names Occupation and Post-Office Address of All the Principal Men of Business in the States of Illinois and Missouri Classified and Alphabetically Arranged for Easy Reference](#)

[The Laws of Wisconsin Passed at the Annual Session of the Legislature of 1880 Together with Joint Resolutions and Memorials](#)

[History of Cortland County With Illustrations and Biographical Sketches of Some of Its Prominent Men and Pioneers](#)
[Calendar of the State Papers Relating to Ireland of the Reigns of Elizabeth II 1588 August-1592 September Vol 4 Preserved in Her Majestys Public Record Office](#)
[The Texas Medical Journal Vol 24 Established July 1885 July 1908 to June 1909](#)
[The History of the Church of England Vol 3 of 3 From the Death of Elizabeth to the Present Time](#)
[Index to the Publications of the American Jewish Historical Society Numbers 1 to 20](#)
[Illustrated Natural History of the Three Kingdoms Vol 2 Containing Scientific and Popular Descriptions of Man Quadrupeds Birds Fishes Reptiles Insects C Illustrated with Fifty Beautiful Engravings](#)
[Presidential Campaign Activities of 1972 Senate Resolution 60 Vol 21 Executive Session Hearings Before the Select Committee on Presidential Campaign Activities of the United States Senate Ninety-Third Congress Second Session Watergate and Related a](#)
[A History of Ireland from the Earliest Account Vol 1 of 2 To the Accomplishment of the Union with Great Britain in 1801](#)
[Public Ledger Almanac 1870-1878](#)
[Electricity in Its Relations to Practical Medicine](#)
[A Standard History of Lake County Indiana and the Calumet Region Vol 1](#)
[The History of the Rebellion and Civil Wars in England Vol 2 To Which Is Added an Historical View of the Affairs of Ireland Part 1](#)
[Investigation of Improper Activities in the Labor or Management Field Vol 14 Hearings Before the Select Committee on Improper Activities in the Labor or Management Field Eighty-Fifth Congress First Session](#)
[Reports of Cases Argued and Determined in the Court of Kings Bench Vol 1 During Hilary Easter and Trinity Terms in the Second and Third Geo IV With an Index and Table of Principal Matters](#)
[New American Supplement to the Latest Edition of the Encyclopedia Britannica Vol 28 A Standard Work of Reference in Art Literature Science History Geography Commerce Biography Discovery and Invention In Five Volumes](#)
[The Church Plate of Hampshire](#)
[Nouvelles Annales de Mathematiques 1892 Vol 11 Journal Des Candidats Aux Ecoles Speciales a la Licence Et A LAgregation](#)
[Gaugers Weighing Manual Embracing Regulations and Tables for Determining the Taxable Quantity of Distilled Spirits by Weighing January 26 1892](#)
[The Mining Magazine Vol 3 Devoted to Mines Mining Operations Metallurgy C C From July to December 1854](#)
[Transactions of the Ophthalmological Society of the United Kingdom Vol 36 Session 1916 with List of Officers Members Etc](#)
[A Compendious View of the Civil Law and of the Law of the Admiralty Vol 2 Being the Substance of a Course of Lectures Read in the University of Dublin](#)
[The Works of Henry Fielding Esq with the Life of the Author Vol 1 of 10 To Which Is Now Added the Fathers or the Good-Natured Man](#)
[The Journal of the Institution of Electrical Engineers 1918 Vol 56 Originally the Society of Telegraph Engineers](#)
[Verhandlungen Der Deutschen Gesellschaft Fur Chirurgie Sechszehnter Congress Abgehalten Zu Berlin Vom 13-16 April 1887 Mit 5 Tafeln Abbildungen Und Holzschnitten](#)
[Pneumonia Its Supposed Connection Pathological and Etiological with Autumnal Fevers Including an Inquiry Into the Existence and Morbid Agency of Malaria](#)
[Reports of Cases Argued and Determined in the Circuit Court of the United States for the First Circuit Vol 2](#)
[Seventieth Annual Report of the Trustees of the Public Library of the City of Boston 1921-1922](#)
[Polytechnisches Journal 1843 Vol 90](#)
[Taschenbuch Fr Die Gesamte Mineralogie Vol 2 Mit Hinsicht Auf Die Neuesten Entdeckungen Hierzu Die Tafeln VI VII and VIII](#)
[La Liberte de Penser 1849 Vol 5 Revue Philosophique Et Litteraire](#)
[Bulletin of the United States Fish Commission Vol 20 For 1900 Second Part](#)
[The Canadian Druggist Vol 15 A Monthly Journal Devoted to the Interests of the General Drug Trade and to the Advancement of Pharmacy January to December 1903](#)
[Journal of Bacteriology 1918 Vol 3](#)
[The Canadian Druggist Vol 9 A Monthly Journal Devoted to the Interests of the General Drug Trade and to the Advancement of Pharmacy January to December 1897](#)
[Plaidoyers](#)
[The Green Bag Vol 12](#)
[Index to Volumes I-XX of the Wisconsin Historical Collections](#)
[The American City Magazine Vol 27 July-December 1922](#)

[Plates to the Annals of the Coinage of Great Britain and Its Dependencies Vol 3 From the Earliest Period of Authentic History to the Reign of Victoria](#)

[Archives of Surgery Vol 6](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of South Carolina Vol 21 Covering All the Cases \(Law and Equity\) from the Organization of the Court \(Bays Reports\) Up to and Including Volume 25 of the South Carolina Reports Containing a Ve](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of Judicature of the State of Indiana Vol 48 With Table of the Cases Reported and Case Cited and an Index Containing Cases Decided at the November Term 1874](#)

[The American Naturalist Vol 23 An Illustrated Magazine of Natural History January 1889](#)

[The Edinburgh Review or Critical Journal Vol 4 For April 1804-July 1804](#)

[Nineteenth Annual Report of the Buffalo City Water Works Buffalo New York For the Year 1887](#)

[The History of the Reign of Henry VIII Vol 2 Comprising the Political History of the Commencement of the English Reformation](#)

[Justini Historiae Philippicae Vol 2 Ex Editione Abrahami Gronovii Cum Notis Et Interpretatione in Usum Delphini Variis Lectionibus Notis Variorum Recensu Editionum Et Codicum Et Indice Locupletissimo](#)

[La Gironde Revue de Bordeaux Vol 1 Litterature Science Beaux-Arts 1833-1834](#)

[Queen Mary of Modena Her Life and Letters](#)

[Fifty-Second Report Relating to the Registry and Return of Births Marriages and Deaths and of Divorce in the State of Rhode Island For the Year Ending December 31 1904](#)

[British Critic Vol 19 For January February March April and June 1702](#)

[Lake Superior Its Physical Character Vegetation and Animals Compared with Those of Other and Similar Regions](#)

[Principles of the Law of Consent With Special Reference to Criminal Law Including the Doctrines of Mistake Duress and Waiver](#)

[La Belgique Revue Des Revues 1856 Vol 1 Religion Philosophie Politique Histoire Litterature Economie Sociale Sciences Beaux-Arts](#)

[Naval History of Great Britain Including the History and Lives of the British Admirals Vol 3 of 8 With a Continuation to the Close of the Year 1812 Comprising Biographical Sketches of the Admirals Omitted by Dr Campbell Likewise of Naval Captains a](#)

[The Journal of the Franklin Institute Vol 123 Devoted to Science and the Mechanic Arts Nos 733-738 January to June 1887](#)

[American Revisions and Additions to the Encyclopedia Britannica Vol 3 A Dictionary of Arts Sciences and General Literature](#)

[Dialogues on Various Subjects](#)

[Public Acts of the Legislature of the State of Michigan Passed at the Regular Session of 1903 Containing Joint and Concurrent Resolutions Amendments to the Constitution and the State Treasurers Report for the Year Ending June 30 1903](#)

[Lord Palmerston Vol 2 Sa Correspondance Intime Pour Servir A LHistoire Diplomatique de LEurope de 1830 a 1865 Traduite de LAnglais Precedee DUne Introduction Et Suivie DUn Appendice 1848-1865](#)

[La Revue Hebdomadaire Vol 46 Romans-Histoire-Voyages Cinquieme Annee Mars 1896](#)

[The Victoria History of the County of Cornwall Vol 1 of 4](#)

[Reports of Cases at Law Argued and Determined in the Supreme Court of North Carolina Vol 7 From December Term 1846 to August Term 1847 Both Inclusive](#)

[Records of the Indian Museum 1919 Vol 16 A Journal of Indian Zoology](#)

[Bulletin of the Lloyd Library of Botany Pharmacy and Materia Medica Entomological Series Nos 1-5 1921-1926](#)

[Proceedings of the Association of Ontario Land Surveyors At Its Seventh Annual Meeting Since Incorporation Held at Toronto 28th February and 1st and 2nd March 1899 Being the Fourteenth Annual Meeting of Land Surveyors for Ontario](#)

[The Scientific Transactions of the Royal Dublin Society 1898-1902 Vol 7](#)

[Wolsey the Cardinal and His Times Courtly Political and Ecclesiastical](#)
